

Nikon

Uživatelská příručka

Lite•Touch Zoom70W

Lite•Touch Zoom70W QD

Vítejte mezi uživateli aparátu Lite Touch Zoom 70W/
LiteTouch Zoom 70W QD.

Před použitím aparátu si pečlivě prostudujte tuto příručku
a mějte ji po ruce, dokud si nebudete zcela jisti, že aparát
bezpečně ovládáte.

Charakteristika tohoto aparátu:

- 35mm (kinofilmový) kompaktní aparát s vestavěným
2,5x zoomovým objektivem s ohniskovou délkou od 28
do 70mm (☞ s. 14)
- Fotoграфování detailů v režimu Makro až do 0,6 – 1,0 m
(☞ s. 29)

Symby, používané v této příručce

- 🔍 : Zkontrolujte si, zda zde nejsou nějaká doporučení
nebo omezení
- 🖋 : Poznámky a upozornění, podle kterých máte postu-
povat
- 🕒 : Doplnující výklad
- ☞ : Odkaz na stranu

Příslušenství

(Dodáváno s aparátem)

Popruh

Připojení popruhu

Připojte popruh podle obrázku na s. 2.

Obsah

Popis aparátu	4 -7
Tělo	4
Panel LCD	6
Ukazatele v hledáčku	7

1 Přípravy

Založení baterie	8
Zapnutí aparátu	9
Ověření stavu baterie	9
Založení filmu	10

2 Základní operace

Správné držení aparátu	12
Práce se spouští	13
Zoomování	14
Fotoграфování	15
Převíjení filmu	17
Vyjmutí filmu	17

3 Pokročilé techniky fotoграфování

Když je hlavní objekt mimo střed	18
Objekty, na které se zaostřuje obtížně	19
Fotoграфování s bleskem	20
Postup při fotoграфování s bleskem	21
Automatický záblesk	22
Zrušení práce blesku	23
Úmyslný záblesk	24
Fotoграфování za tmy	25
Potlačení efektu "červených očí"	26
Fotoграфování vzdáleného objektu či krajiny skrz okno	28
Používání samospouště	28
Fotoграфování detailů	29
Tisk data/času na fotografii (pouze Lite Touch Zoom 70W QD)	30

4 Doplnkové informace

Úprava data a času (pouze Lite Touch Zoom 70W QD)	31
Výměna baterie pro tisk údajů (pouze Lite Touch Zoom 70W QD)	32
Potíže a jejich odstraňování	34
Jak pečovat o aparát	36
Specifikace	37
Pravidla bezpečného používání aparátu	39

Popis aparátu (tělo)

s. 4 vlevo, shora dolů

Tlačítko Makro (☞ s. 29)

Lampa potlačení červených očí (☞ s. 26, 27)

Lampa samospouště (☞ s. 28)

Okénko hledáčku (☞ s. 7)

Okénko autofokusu

Blesk (☞ s. 20-27)

Panel LCD (☞ s. 8)

Tlačítko potlačení červených očí (☞ s. 26,27)/samo-
spouště (☞ s. 28)

Tlačítko zábleskového režimu (☞ s. 20-25)/ostření na
nekonečno (☞ s. 29)

s. 4 vpravo

Čidlo expozimetru

Objektiv

Okénko autofokusu

Posuvná krytka (vypínač) (☞ s. 9)

Víčko bateriové komory (☞ s. 8)

Spoušť (☞ s. 13)

Spínač zoomu (☞ s. 14)

Tlačítko převíjení uprostřed role (☞ s. 17)

s. 5 vlevo

Červená LED kontrolka (☞ s. 7)

Očnice hledáčku

Spínač západky zadního krytu aparátu (☞ s. 10)

Závít stavivu

Tlačítko MODE*

(pro volbu údajů, které mají být vytištěny nebo upraveny)

* Pouze Lite Touch Zoom 70W QD

s. 5 vpravo

Panel údajů (☞ s. 30, 31)

Okénko pro kontrolu kazety filmu (☞ s. 32)

Úchyt popruhu (☞ s. 2)

Tlačítko ADJUST*

(pro úpravu údajů)

Tlačítko SEL

(pro výběr umístění údaje, který má být upraven) (☞ s. 31)

* Pouze Lite Touch Zoom 70W QD

Panel LCD

obr. s. 6 vlevo

Ukazatel ostření na nekonečno (☞ s. 28)

Ukazatel potlačení červených očí (☞ s. 26, 27)

obr. s. 6 vpravo

Ukazatel samospouště (☞ s. 28)

Počítadlo políček (☞ s. 11)

Ukazatel nízkého napětí baterie (☞ s. 9)

obr. s. 6 uprostřed

Ukazatel zábleskového režimu (☞ s. 20-25)

Pro názornost jsou na obrázku uvedeny všechny ukazatele.

Ukazatele v hledáčku

❶ Značky paralaxní kompenzace

Pro fotografování v Makro režimu na vzdálenost cca 0,6m.

❷ Rámeček autofokusu (☞ s. 15)

Umístěte hlavní objekt do středu tohoto rámečku.

❸ Červená LED kontrolka

Na okamžik se rozsvítí: Zaostřeno. Když stisknete spoušť, závěrka se uvolní ale blesk nevyzáří.

Svítlí: Je zaostřeno a blesk je připraven vyzářít. Když stisknete spoušť, blesk vyzáří.

Bliká: Blesk se dobíjí. Spoušť je zablokována.

Bliká rychle: Blesk nevyzáří. Pokud vysunutý blesk nevědomky zatlačíte dolů, upozorní vás na to varovné blikání kontrolky.

Nerozsvítí se: Vzdálenost objektu od aparátu je příliš krátká. Se širokoúhlým nastavením odstupte na min. 0,9m, s teleobjektivovým na více než 1,2m.

Založení baterie

🔋 Typ baterie

Do tohoto aparátu použijte jednu 3V lithiovou baterii CR2.

1. Otevřete víčko bateriové komory. (obr. 1, s. 8)

⦿ Odklopte víčko ve směru šipky na obr. 1.

2. Založte novou baterii. (obr. 2, s. 8)

⦿ Zkontrolujte si správné nastavení pólů a vložte baterii podle obr. 2 na s. 8.

3. Zavřete víčko bateriové komory (obr. 3, s. 8).

⦿ Víčko pevně zatlačte, aby zaklaplo.

Zapnutí aparátu

■ Odsuňte krytku.

⦿ Odsunutím krytky ve směru šipky (obr. s. 9, nahoře) se aparát zapne, vestavěný blesk vyskočí a objektiv se vysune.

⦿ Pokud aparát nepoužijete po déle, než 3 minuty, objektiv se automaticky zasune do širokoúhlé polohy. Krytku odsunujte až do zaklapnutí.

✍️ Pokud aparát zrovna nepoužíváte, zasuňte krytku (aparát se vypne) a zatlačte blesk dovnitř, abyste předešli vybití baterií.

Ověření stavu baterie

■ Zkontrolujte ukazatel nízkého napětí baterie (symbol poloprázdné baterie) na panelu LCD.

⦿ Pokud je baterie dostatečně nabitá, tento ukazatel se nezobrazuje.

⦿ Pokud symbol poloprázdné baterie bliká (obr. s. 9, dole) nebo se na LCD neobjevují žádné ukazatele, je baterie vyčerpána. Vyměňte ji za novou.

✍️ Před fotografováním si vždy zkontrolujte stav baterie.

✍️ Doporučuje se mít vždy u sebe náhradní baterii, protože nemusí být všude k dostání.

Založení filmu

O 35mm filmu (kinofilmu)

Na obr. s. 10 nahoře vlevo vidíte obal kinofilmu s označením umístění údajů o počtu políček, citlivosti a kódu DX. Na obr. vpravo je kazeta filmu s označením umístění kódu DX.

⦿ Do tohoto aparátu používejte DX kinofilm.

⦿ U filmu s kódem DX se citlivost nastavuje automaticky, a to na ISO 100 a 400. (Při použití filmu ISO 200 nebo bez kódu DX se citlivost automaticky nastaví na ISO 100.)

✍️ Při zakládání/vyjímání filmu se vyhýbejte přímému slunci.

📽️ Doporučený film

Doporučuje se používat film ISO 400, který zajišťuje dobré výsledky při fotografování s bleskem a poměrně dobře se vyrovnává s otřesy aparátu.

1. Otevřete zadní kryt aparátu (obr. 1, s. 10).

⦿ Posuňte západku krytu ve směru šipky (1) a odklopte (2).

2. Vložte kazetu s filmem (obr. 2, s. 10).

3. Vytáhněte zavaděč filmu k červené značce (obr. 3, s. 11).

⦿ Přidržte kazetu a ujistěte se, že je film správně napnutý a nasazený na zoubcích (obr. s. 11, uprostřed).

4. Zavřete zadní kryt aparátu a zkontrolujte si, že byl film založen správně.

⦿ Po správném založení filmu se po zapnutí aparátu objeví na počítadle políček "P" (obr. 4, s. 11).

✍️ Jestliže na počítadle políček bliká "- -", byl film založen nesprávně. Odklopte kryt a založte film znovu.

Správné držení aparátu

■ Držte aparát pevně

<V horizontální poloze>

- ⊙ Zapřete si lokty o hrudník a držte aparát oběma rukama (obr. s. 12, nahoře).

<Ve vertikální poloze>

- ⊙ Ujistěte se, že je blesk nahoře (obr. s. 12, uprostřed).

✎ Dávejte pozor, abyste si nezaclonili okénko autofokusu nebo blesk prsty, vlasy nebo popruhem aparátu.

✎ Dávejte pozor, abyste netlačili na blesk, když je ve vysunutém poloze.

Udělejte si několik zkušebních snímků

Před fotografováním významných událostí si nejprve udělejte několik zkušebních snímků, abyste se seznámili s aparátem a všemi jeho vlastnostmi.

Nikon nenes odpovědnost za poruchy, způsobené používáním aparátu Lite Touch Zoom 70W/Lite Touch Zoom 70W QD jinak, než jak je popsáno v této příručce.

Spoušť

1. Lehce stiskněte spoušť a ověřte si, že se rozsvítila červená LED kontrolka (obr. 1, s. 13).

- ⊙ Při lehkém stisknutí tlačítka aparát zaostří a exponuje a červený LED se rozsvítí.
- ⊙ Dokud držíte spoušť lehce stlačenou, je ostření zablokováno (Blokování ostření ☞ s. 18).

2. Stiskněte spoušť nadoraz (obr. 2, s. 13).

✎ Při prudkém stisknutí spouště může dojít k otřesu aparátu. Proto ji vždy stlačujte pomalu.

Zoomování

■ Stlačováním spínače zoomu zkomponujete záběr.

- ⊙ Stlače spínač buď ve směru značky teleobjektivového (70mm) nebo širokoúhlého (28mm) záběru (obr. s. 14, nahoře).
- ⊙ Po nastavení požadovaného typu záběru sundejte prst ze spínače.

✎ Pokud aparát nepoužijete po déle, než tři minuty, objektiv se automaticky zasune do širokoúhlé polohy.

S. 14 uprostřed: ukázka záběru teleobjektivem
dole: ukázka širokoúhlého záběru.

Fotografování

1. Umístěte rámeček autofokusu na hlavní objekt (obr. 1, s. 15)

🦋 Pokud se hlavní objekt nachází mimo rámeček autofokusu:

Zaostřete pomocí blokování ostření (☞ s. 18).

2. Lehce stlače spoušť (obr. 2, s. 15).

■ Tabulka ukazuje vztah mezi LED ukazateli a funkcemi aparátu:

	Zaostření	Blesk	Spoušť (fotografování)
Krátce se rozsvítí	Provedeno	Nevyzáří	Možné
Svítil nepřetržitě	Provedeno	Vyzáří	Možné
Bliká pomalu	-	Dobíjí se	Zablokována ¹ (☞ s. 16)
Bliká rychle	-	Nevyzáří	Možné ² (☞ s. 16)
Nerозsvítí se	Nemožné	-	Zablokována ³ (☞ s. 16)

Fotografování (dokončení)

*1 Pokud při lehkém stlačení spouště červená LED kontrolka bliká, znamená to, že se blesk dobíjí a závěrku nelze uvolnit. Ještě jednou lehce stiskněte spoušť a jakmile LED přestane blikat a svítí nepřetržitě, stiskněte ji nadoraz.

*2 Pokud dojde k nechtěnému zatlačení vysunutého blesku, červená LED kontrolka se výstražně rozbliká. V takovém případě lze závěrku uvolnit, ale blesk nevyzáří.

*3 Pokud je objekt blíže, než 0,9m při širokoúhlém nebo 1,2m při teleobjektivovém nastavení, LED se nerozsvítí ani při stisknutí spouště a závěrku nelze uvolnit. Odstupujte od objektu, dokud se LED nerozsvítí. Pověšměte si, že spoušť sama se nemusí zablokovat ani v případech, kdy je vzdálenost objektu od aparátu extrémně malá a objekt je mimo pracovní rozsah aparátu.

3. Pomalu stlače spoušť nadoraz (obr. 3, s. 16).

⊙ Je-li objekt tmavý, v režimu automatického záblesku vyzáří blesk automaticky.

✎ Prudké stlačení spouště může způsobit otřes aparátu.

✎ Při zavírání krytky ji nejprve lehce o kousek posuňte, abyste zahájili zasouvání objektivu. Až se zasune úplně, pomalu krytku zavřete. Blesk zůstane vztyčený, i když je krytka zavřená a aparát vypnutý. Zatlačte jej dovnitř do původní polohy.

✎ Když zrovna aparát nepoužíváte, zavřete krytku, abyste nevyčerpávali baterii.

Převíjení filmu

■ Film se převíjí automaticky

⊙ Po doběhnutí na konec role se film automaticky převine.

⊙ Při převíjení se počítadlo políček točí pozpátku. Když převíjení skončí, "E" na počítadle chvíli bliká a potom zůstane rozsvícené.

⊙ Pokud se vyčerpá baterie a film se uprostřed převíjení zastaví, lze v něm pokračovat ihned po výměně baterie.

✎ Neotevírejte zadní kryt aparátu, dokud "E" nezačne blikat.

■ Převíjení filmu uprostřed role (obr. s. 17, nahoře)
Stiskněte tlačítko předčasného převíjení špičatým nástrojem, např. propisovací tužkou.

⊙ Jakmile se film začne převíjet, můžete tlačítko pustit.

Vyjímání filmu

1. Ověřte si, že převíjení skončilo (musí svítit "E") (obr. 1, s. 17).

2. Odklopte zadní kryt aparátu a vyndejte film (obr. 2, s. 17).

Když je hlavní objekt mimo střed záběru


Fotografování se zablokovaným ostřením

Když se zaostřovaný objekt nalézá mimo rámeček autofokusu ve středu obrazu, použijte blokování ostření, které vám umožní změnit kompozici záběru. Blokování ostření použijte i při fotografování objektů, na které se obtížně zaostřuje (☞ s. 19).

1. Zkomponujte záběr (obr. 1, s. 18).

✎ Příklad záběru, kdy hlavní objekt bude nezaostřený.

2. Umístěte rámeček autofokusu na hlavní objekt a lehce stlačte spoušť (obr. 2, s. 18).

 **Neměňte vzdálenost objektu od aparátu.**
Při lehkém stlačení spouště se ostření zablokuje. Neměňte vzdálenost od objektu.

3. S lehce stlačenou spouští změňte kompozici záběru a poté stiskněte spoušť nadoraz (obr. 3, s. 18).

Objekty, na které se zaostřuje obtížně

Následující objekty může být obtížné zaostřit (ukázky na s. 19). Zaostřete na jiný objekt ve stejné vzdálenosti od aparátu, zablokujte ostření (☞ s. 18), změňte kompozici záběru a fotografujte.

- **Objekty příliš malé na to, aby vyplnily rámeček autofokusu.**
- **Objekty za sklem.**
- **Tmavé, světlo pohlcující objekty (bez odrazu)**
- **Lesklé, vysoce reflexní povrchy, jako jsou karo-série aut nebo vodní hladina.**
- **Objekty bez pevného obsahu (např. plamen svíčky, ohňostroj apod.)**
- **Sekundární objekty, které jsou aparátu blíže, než objekt hlavní.**

Fotografování s bleskem

Volba zábleskového režimu

☉ Jeden z pěti zábleskových režimů si zvolíte tlačítkem se značkou hory/blesk (obr. s. 20). S každým stisknutím tlačítka se budou režimy měnit v pořadí, uvedeném pod obrázkem na s. 20.

AUTO  : Automatický záblesk (☞ s. 22)

Při nedostatečném osvětlení blesk vyzáří automaticky.
hory/přeškrtnutý blesk: Ostření na nekonečno (☞ s. 28)
Lepší zaostření na vzdálené scény nebo krajinu.

přeškrtnutý blesk: Zrušený záblesk (☞ s. 22)


Umožňuje zrušit záblesk v situacích, kdy by blesk normálně automaticky vyzářil.

 : Záblesk na přání (☞ s. 24)

Umožňuje použít záblesk bez ohledu na světelné podmínky.
AUTO


SLOW  : Synchronizace dlouhých časů (* s. 24)

Slouží k osvětlení objektu i pozadí za šera nebo v noci.

 Pokud při lehkém stlačení spouště červená LED kontrolka bliká, znamená to, že se blesk dobývá a závěrku nelze uvolnit. Ještě jednou lehce stiskněte spoušť a jakmile LED přestane blikat a svítí nepřetržitě, stiskněte ji nadoraz.

Postup při fotografování s bleskem

1. Stisknutím tlačítka se symbolem hory/blesk zvolte zábleskový režim.

 Vzhledem k tomu, že při práci se zrušeným zábleskem a synchronizací dlouhých časů se používají delší expoziční časy, použijte stativ, abyste předešli otřesům aparátu.

2. Zkomponujte záběr a lehce stlačte spoušť.

3. Ověřte si, že se rozsvítila červená LED kontrolka a fotografujte.

 **Dosah záblesku**

Pracovní vzdálenosti:

S filmem ISO 100:


Širokoúhlé nastavení: cca 0,9 až 3,3m

Teleobjektiv: cca 1,2 až 1,9m

S filmem ISO 400:

Širokoúhlé nastavení: cca 0,9 až 6,6m

Teleobjektiv: cca 1,2 až 3,8m



 **NETLAČTE na blesk (obr. s. 21).** Pokud je na zábleskovou jednotku vyvíjen tlak, červená kontrolka rychle varovně bliká. (pokud v takovém případě stisknete spoušť, závěrka se uvolní, ale blesk nevyzáří.)

Vyzáření záblesku automaticky


Režim automatického záblesku


Je-li objekt tmavý, blesk vyzáří automaticky.

1. Ujistěte se, že se na panelu LCD objevil symbol “AUTO ” (obr. 1, s. 22).

☉ Pokud se symbol “AUTO  ” neobjevil, stiskněte opakovaně tlačítko volby zábleskového režimu, dokud se “AUTO  ” na panelu LCD nezobrazí.

2. Ověřte si, že se rozsvítila červená LED kontrolka a stiskněte spoušť (obr. 2, s. 22).

 Pokud je objekt dostatečně osvětlen, blesk nevyzáří. V takovém případě se LED při lehkém stlačení spouště pouze krátce rozsvítí.

 Když při lehkém stlačení spouště LED bliká, znamená to, že se blesk dobývá a závěrku nelze uvolnit. Znovu lehce stlačte spoušť a jakmile LED svítí nepřetržitě, stiskněte ji nadoraz.

Zrušení práce blesku

Režim zrušeného záblesku

Použijte na místech, jako jsou např. muzea, kde je fotografování s bleskem zakázáno.

1. Aparát umístěte na stativ nebo na pevnou, stabilní podložku.

 **V režimu zrušeného záblesku použijte stativ.**

Vzhledem k tomu, že v tomto režimu se používají delší expoziční časy, je stativ užitečný jako prevence proti otřesům aparátu.

2. Stlačte tlačítko volby zábleskového režimu, dokud se na panelu LCD neobjeví symbol zrušeného záblesku (přeškrtnutý blesk) (obr. 2, s. 23)

1. Ujistěte se, že se červená LED kontrolka na okamžik rozsvítila a fotografujte (obr. 3, s. 23).


Úmyslné vyzáření záblesku

Záblesk na přání

Použijte k provádění záblesku bez ohledu na světelné podmínky.

1. Stlačte tlačítko volby zábleskového režimu, dokud se na panelu LCD neobjeví “” (obr. 1, s. 24)

2. Ujistěte se, že se červená LED kontrolka na okamžik rozsvítí a fotografujte (obr. 2, s. 24).

 Když při lehkém stlačení spouště LED bliká, znamená to, že se blesk dobíjí a závěrku nelze uvolnit. Znovu lehce stlačte spoušť a jakmile LED svítí nepřetržitě, stiskněte ji nadoraz.

Fotografování v noci


Synchronizace dlouhých časů

Použijte k osvětlení objektu i pozadí za šera nebo v noci.


1. Aparát umístěte na stativ nebo na pevnou, stabilní podložku.

 **V režimu synchronizace dlouhých časů použijte stativ.**

Vzhledem k tomu, že v tomto režimu se používají delší expoziční časy, je stativ užitečný jako prevence proti otřesům aparátu.

2. Stlačte tlačítko volby zábleskového režimu, dokud se na panelu LCD neobjeví “AUTO/SLOW ” (obr. 2, s. 25)

3. Ujistěte se, že se červená LED kontrolka na okamžik rozsvítí a fotografujte (obr. 3, s. 25).

 Když při lehkém stlačení spouště LED bliká, znamená to, že se blesk dobíjí a závěrku nelze uvolnit. Znovu lehce stlačte spoušť a jakmile LED svítí nepřetržitě, stiskněte ji nadoraz.

Potlačení efektu “červených očí”

Režim potlačení červených očí

Při fotografování s bleskem mohou být oči objektu na výsledné fotografii vyjit červeně. Tento režim slouží k potlačení tohoto efektu.

1. Stlačte tlačítko potlačení červených očí/samospouště, dokud se na panelu LCD neobjeví symbol oka (obr.1, s. 26)


⊙ Při každém stisknutí tlačítka se ukazatel mění v pořadí, uvedeném na s. 26 uprostřed.

Bez ukazatele: **Potlačení červených očí zrušeno**
Zrušit režim potlačení červených očí.

Symbol oka: **Režim potlačení červených očí**
Omezit efekt červených očí.

O režimu potlačení červených očí

Nedoporučuje se při fotografování rychle se pohybujících objektů.

Symbol oka a samospouště: **Režim samospouště**
( s. 28)
Pro práci se samospouští.


Povšimněte si, že při použití samospouště se automaticky nastaví potlačení červených očí.


2. Zkomponujte záběr a potom lehce stlačte spoušť (obr. 2, s. 27)

3. Ujistěte se, že se červená LED kontrolka na okamžik rozsvítí a fotografujte (obr. 3, s. 26).

Objekt i aparát se nesmí hýbat.

Lampa potlačení červených očí se rozsvítí asi na sekundu před vyzářením hlavního záblesku. Dávejte pozor, aby se do záblesku nepohnul objekt, ani aparát.

 Když při lehkém stlačení spouště LED bliká, znamená to, že se blesk dobíjí a závěrku nelze uvolnit. Znovu lehce stlačte spoušť a jakmile LED svítí nepřetržitě, stiskněte ji nadoraz.

 Vypnutí aparátu se potlačení červených očí automaticky nezruší. Chcete ji je zrušit, stlačte tlačítko potlačení červených očí/samospouště, dokud symbol oka nezmizí z panelu LCD.

Fotografování vzdálené scény nebo krajiny skrz okno

Ostření na nekonečno

Tento režim je vhodný pro lepší zaostření na velkou vzdálenost nebo fotografování krajiny skrz okno.

1. Stlačte tlačítko volby zábleskového režimu, dokud se na panelu LCD neobjeví symbol ostření na nekonečno (hory a přeškrtnutý blesk).

2. Ujistěte se, že se červená LED kontrolka na okamžik rozsvítí a fotografujte (obr. 2, s. 28).

 V tomto režimu je záblesk automaticky zrušen.

Používání samospouště

Samospoušť použijte, když chcete být na fotografii i vy sami.


1. Použijte stativ nebo aparát umístěte na stabilní podložku.

2. Stlačte tlačítko potlačení červených očí/samospouště, dokud se na panelu LCD neobjeví symbol samospouště.

3. Zkomponujte záběr a stiskněte spoušť.

- ⊙ Lehkým stlačení spouště aparát zaostří i exponuje.
- ⊙ Po stisknutí spouště nadoraz lampa potlačení červených očí/samospouště před spuštěním nejprve bliká a pak se rozsvítí (celkem 10 sec.) .
- ⊙ Po záběru se samospoušť automaticky zruší.
- ⊙ Režim samospouště se rovněž automaticky zruší po zasunutí krytky (vypínače).

Fotografování detailů


 **V teleobjektivovém nastavení je minimální vzdálenost objektu od aparátu 0,6m.**

Chcete-li fotografovat např. květ v co největší velikosti, můžete se k němu přiblížit až na 0,6m. V Makro režimu je možná vzdálenost objektu od aparátu 0,6m až 1,0m. Povšimněte si však, že tento režim není určen pro kopírování výkresů.

1. Stiskněte tlačítko Makro (obr. 1, s. 29)

⊙ Když stisknete tlačítko, objektiv se automaticky nastaví do polohy Makro a zvolí se režim záblesku na přání.

2. Se stisknutým tlačítkem Makro zkomponujte záběr a poté lehce stlačte spoušť.

 Je-li vzdálenost objektu od aparátu cca 0,6m, na fotografii se zobrazí šrafovaná oblast (//////) (obr. 2, s. 29).

3. Ověřte si, že se rozsvítí červená LED kontrolka a fotografujte (obr. 3, s. 29)

Tisk data/času na fotografii

(Pouze Lite Touch Zoom 70W QD)

 **Stisknutím tlačítka MODE zvolte ukazatel data/času (obr. s. 30, nahoře).**

Rok se zobrazuje jako dvojčíslí (“00” je rok 2000, “01” je 2001), čas se zobrazuje a tiskne ve 24-hodinovém cyklu. Příklad na horním obrázku na s. 30 ukazuje datum 1.3.2000.

⊙ Písmeno “M” se objevuje jako ukazatel nad číslem měsíce, ale na fotografii se nevytiskne.

⊙ S každým stisknutím tlačítka MODE se ukazatel mění v níže uvedeném pořadí (schéma s. 30, uprostřed):

Rok/měsíc/den	Den/hodina/minuta	Bez tisku
• 00 3 1	• 1 15:30	• -----
Měsíc/den/rok	Den/měsíc/rok	
3 1 00	• 1 3 00	

- Když se na LCD objeví "——", datum/čas se vytisknou na fotografii.
- Pokud nechcete tisknout datum/čas, nastavte "- - - - -" (bez tisku).

Umístění vytištěného data/času

- Umístění vytištěného údaje vidíte na obr. s. 30, dole.
- ✎ Vytištěný časový údaj může být špatně čitelný, je-li umístěn na:
 - * Bílém nebo jasném podkladě
 - * Oranžovém nebo žlutém podkladě.

Úprava data a času

(Pouze Lite Touch Zoom 70W QD)

1. Stisknutím tlačítka **MODE** si vyvolejte ukazatel **rok/měsíc/den** (obr. s. 31 nahoře).
2. Stiskněte tlačítko **SEL** – ukazatel, který má být nastaven, se rozblíká.
3. Stisknutím tlačítka **ADJUST** nastavte blikající číslo.
 - S každým stisknutím tlačítka **ADJUST** se číslo o jedno zvýší.
 - Chcete-li změnu čísel urychlit, držte tlačítko **ADJUST** stisknuté po déle než dvě sekundy.

4. Když je správně nastaven blikající ukazatel, stiskněte znovu **SEL** – rozblíká se další ukazatel.
 - Opakováním kroků 3 a 4 nastavíte všechny číslice.
 - Chcete-li upravovat čas, stiskněte tlačítko **MODE** a vyvolejte si ukazatel času.

Výměna baterie pro tisk údajů

(Pouze Lite Touch Zoom 70W QD)

Pokud jsou vytištěné datum a čas tmavé nebo obtížně čitelné, je datovací baterie nejspíše vyčerpaná. Vyměňte ji za novou.

Typ baterie

Do tohoto aparátu použijte jednu 3V lithiovou baterii CR2025.

1. **Ověřte si, že v aparátu není film a odklopte zadní kryt** (obr. 1, s. 32).
 - ✎ Přítomnost filmu v aparátu si můžete ověřit i okénkem pro kontrolu filmu (☞ s. 5).
2. **Otevřete víčko komory datovací baterie v zadní stěně aparátu.**
 - Uvolněte dva šroubky víčka, označené šipkami na obr. 2, s. 32.
3. **Vyměňte baterii za novou**
 - Založte novou baterii podle obr. 3 na s. 33, kladným pólem vzhůru.
4. **Uzavřete víčko bateriové komory a utáhněte šroubky.**
 - ✎ Při výměně baterie se resetují vestavěné hodiny. Nezapomeňte je znovu nastavit (☞ s. 31).
 - Utáhněte šroubky podle obr. 4 na s. 33.

Problémy a jejich odstraňování

Vyhleďte si v níže uvedené tabulce příčinu potíží a možnost jejich odstranění. Může vám to ušetřit návštěvu servisu.

	Problém	Příčina a náprava	Strana
ZÁVĚRKA	Nelze uvolnit závěrku	* Baterie založena obráceně. → Založte baterii se správně nastavenými póly. * Posuvná krytka není úplně otevřená. → Odsuňte krytku až na konec (na zaklapnutí), abyste zapnuli aparát. * Červená LED kontrolka bliká. → Blesk se dobíjí. Sundejte prst se spouště, potom ji znovu lehce stlačte a až se LED rozsvítí bez blikání, stiskněte ji nadoraz. * Na LCD se nezobrazují žádné ukazatele. → Baterie je vyčerpaná. Vyměňte ji za novou.	8 9 7
	Blesk nepracuje	* Červená LED kontrolka bliká, → Blesk se dobíjí. Sundejte prst se spouště, potom ji znovu lehce stlačte a až se LED rozsvítí bez blikání, stiskněte ji nadoraz. * Aparát je v režimu automatického záblesku, synchronizace dlouhých časů. → V tomto režimu blesk nevyzáří, je-li objekt dostatečně jasný. Chcete-li použít záblesk, zvolte režim záblesku na přání. * Červená LED kontrolka bliká rychle. → Zkontrolujte, zda jste nezatlačili blesk. Nesahejte na zábleskovou jednotku.	8 24 21
	Objekt je na fotografii rozmazaný.	* Otřes aparátu. → Stlačte spoušť jemněji nebo použijte stativ, případně umístěte aparát na stabilní podložku. * Objekty v popředí nebo v pozadí jsou rozostřené. → Před stisknutím spouště se ujistěte, že jste vycentrovali objekt v rámečku autofokusu. Pokud se vám nedaří správně zaostřit, použijte blokování ostření.	12,13, 23 15,18, 19
PANEL LCD	Je založen film, ale číslo "f" se neobjevilo.	* Po otevření posuvné krytky (zapnutí aparátu) se na LCD objeví "- -" → Vyndejte film a založte jej znovu.	10,11

	Problém	Příčina a náprava	Strana
PANEL DAT	Na fotografii se nevytisklo datum/čas.	* Datovací baterie je vyčerpaná. → Vyměňte ji za novou. * Na panelu údajů se zobrazuje "- - - - -". → Nastavte panel tak, aby se na něm zobrazovaly údaje, které mají být vytištěny.	32,33 30

K elektronickým fotoaparátům

V případech, kdy je aparát vystaven silnému působení statické elektřiny, může dojít k poruchám funkcí. Pokud k tomu dojde, vyndejte baterii a založte ji znovu.

Jak pečovat o aparát

Když zrovna aparát nepoužíváte:

Uzavřete posuvnou krytku. Tím předejdete náhodnému spuštění a vybití baterie.

Když aparát nehodláte používat po delší dobu:

Vydejte baterii a uložte aparát na chladném, suchém místě. Doporučuje se jednou měsíčně baterii založit a několikrát spustit blesk, aby nedošlo k poruše kondenzátorů.

Chraňte aparát před vlhkem:

Lite Touch Zoom/Lite Touch Zoom 70W QD není vodotěsný a proto by neměl být vystavován dešti nebo slané vodě.

Chraňte aparát před silnými otřesy:

Dávejte pozor, abyste aparát neupustili nebí jím nenarazili na tvrdý povrch.

Při ukládání aparátu:

Nenechávejte aparát ve velmi teplém a vlhkém prostředí, jako např. uvnitř uzavřeného automobilu či v jeho kufru, v blízkosti topných těles, ani v sousedství chemikálií, jako jsou kafr nebo naftalín. Při ukládání se doporučuje používat pohlcovač vlhkosti.

Údržba:

K odstraňování nečistot a šmouh používejte suchou, měkkou tkaninu, vyfukovací kartáček nebo čistící objektiv. Nečistoty z očnice hledáčku lehce otírejte měkkou tkaninou.

Nepřetržitě používání blesku:

Při nepřetržitém používání blesku se baterie i aparát zahřejí. Před dalším záběrem je nechejte vychladnout. Při používání aparátu za nízkých teplot:

Je-li baterie téměř vyčerpána, nemusí aparát za nízkých teplot správně fungovat. Za těchto podmínek používejte čerstvou baterii, mějte k dispozici náhradní, udržujte ji v teple a používejte střídavě obě baterie.

Jakmile se teplota vrátí do normálu, napětí baterií se obvykle obnoví.

Specifikace

Typ aparátu

Automatický kinofilmový aparát (35mm) se zoomovým objektivem Nikon

Použitelný film

Kinofilm s DX s kódem v kazetě

Formát fotografií

24 x 36mm

Objektiv

28mm f/5,6 - 70mm f/10, 5 prvků ve 4 skupinách

Závěrka

Programovaná elektronická

Hledáček

Nepřevrácený, pokrývá cca 80% standardního políčka, zvětšení cca 0,28x s 28mm a cca 0,62x se 70mm, dioptrická úprava cca -0,8DP

Informace v hledáčku

Rámeček obrazu (se značkami paralaxní kompenzace), rámeček autofokusu

Červená LED kontrolka

Blesk připraven (rozsvítí se), blesk se dobíjí (bliká), blesk nevyzáří (bliká rychle). Zaostřeno (rozsvítí se na chvilku), vysunutý blesk je stlačován dovnitř (bliká na 8 Hz)

Zaostřování

Aktivuje se lehkým stlačením spouště. Zaostřovací vzdálenost cca 0,9m do nekonečna s 28mm, cca 1,2m do nekonečna se 70mm

Blokování ostření

Ostření je zablokováno, dokud lehce stlačujete spoušť

Kontrola expozice

Elektronicky řízená programová AE: rozsah AE (ISO 100): 5-15EV s 28mm a 6-15 se 70mm. Při nedostatečném osvětlení blesk vyzáří automaticky

Nastavení citlivosti filmu

Platí pro filmy ISO 100 a 400 s kódem DX

Zakládání filmu

Po založení se film automaticky posune na první políčko. Možnost ověření okénkem.

Specifikace (dokončení)

Počítadlo políček

Zobrazuje se na panelu LCD, načítací, při převíjení odečítá Samospoušť

Samospoušť

Elektronicky ovládaná, aktivuje se stisknutím spouště. Lampa samospouště bliká a potom se před spuštěním rozsvítí (celkem 10 sekund), doba sepětí 10 sekund, zrušitelná

Transport filmu

Po každém záběru se film automaticky posune na další políčko. Automatické převíjení po doběhnutí na konec role. Předčasné převíjení možné.

Vestavěný blesk

K dispozici jsou čtyři zábleskové režimy: automatický záblesk, zrušený záblesk, záblesk na přání a synchronizace dlouhých časů. Při nedostatečném osvětlení blesk vyzáří automaticky. Při dobíjení je spoušť zablokována. Dosah záblesku (ISO 100): cca 0,9 až 3,3m s 28mm, cca 1,2 až 1,9m se 70mm, (ISO 400): cca 0,9 až 6,6m s 28mm, cca 1,2 až 3,8m se 70mm. Doba dobíjení cca 6 sec.

Režim potlačení červených očí

Lampa pro potlačení červených očí se před zábleskem rozsvítí na cca 1 sec.

Životnost baterie

Cca 10 rolí 24-políčkového filmu při polovičním záblesku Panel LCD (zapnuto)

Počítadlo políček, zábleskový režim, potlačení červených očí, samospoušť, ostření na nekonečno, nedostatečné napětí baterie

Zdroj napětí

1 3V lithiová baterie (CR2)

Funkce tisku údajů (pouze Lite Touch Zoom 70W QD)

24-hodinový cyklus bez rozlišení den/noc, volba z pěti sad ukazatelů pomocí tlačítka, rok/měsíc/den, den/hodina/minuta, bez tisku, měsíc/den/rok, den/měsíc/rok. Úprava přestupného roku až do 2049. Zdroj napětí: jedna lithiová baterie CR2025

Rozměry (š x v x h)

Lite-Touch Zoom 70W: cca 117 x 63 x 42mm

Lite-Touch Zoom 70W QD: cca 117 x 63 x 47mm

Váha (bez baterií)

Lite-Touch Zoom 70W: cca 200g

Lite-Touch Zoom 70W QD: 210g

* Specifikace platí při použití čerstvé baterie za normální teploty (20°C).

* Specifikace a design se mohou měnit bez předchozího upozornění.

Zásady bezpečnosti při práci s aparátem

VAROVÁNÍ

- * Nepokoušejte se aparát sami rozebírat, opravovat či upravovat, protože je vybaven vysokonapětovými obvody a mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem. Navíc by mohlo dojít k poruše funkcí aparátu.
- * Pokud aparát upadl a poškodil se, nedotýkejte se jakýchkoli vnitřních kovových součástek, protože jsou zde vysokonapětové obvody a mohli byste utrpět úraz elektrickým proudem. Vyndejte baterii a odneste aparát do nejbližší opravy.
- * Pokud se z aparátu začne kouřit, okamžitě jej vypněte. Před vyjmutím baterie nechejte aparát vychladnout a poté jej odneste do opravy.
- * Chraňte aparát před pádem do vody, postříkáním nebo deštěm, mohlo by dojít ke vznícení nebo úrazu elektrickým proudem.
- * Nepoužívejte aparát v prostředí, kde by mohlo dojít k jeho vznícení a následné explozi.
Pokud používáte aparát v prašném prostředí nebo v místech, kde mohou vznikat výbušné plyny, jako např. v přítomnosti propan-butanu nebo benzínu, mohlo by dojít ke vznícení nebo explozi.
- * Neovíňte si popruh kolem krku. V žádném případě nedávejte popruh na krk dítěti.
- * Nedívejte se hledáčkem přímo do slunce nebo silného zdroje světla, mohlo by dojít k poškození sítnice a následnému trvalému poškození zraku.
- * Baterie a příslušenství jsou malé a proto je třeba je ukládat mimo dosah dětí, aby nedošlo k náhodnému spolknutí. Pokud by k tomu došlo, okamžitě volejte lékaře.

Upozornění

- * Nepoužívejte blesk v blízkosti očí, mohlo by dojít k oslepnutí. Při fotografování dětí udržujte vzdálenost minimálně 1m.
- * Nedotýkejte se aparátu mokřima rukama, mohli byste si způsobit úraz elektrickým proudem.
- * Když aparát zrovna nepoužíváte, uzavřete posuvnou krytku a nenechávejte aparát na přímém slunci – mohlo by dojít ke vznícení.
- * Nepřenášejte aparát nasazený na stativu. Mohli byste do něčeho narazit a poranit sebe či druhé.
- * Nevhazujte použité baterie do ohně, nepokoušejte se je rozebírat, zkratovat či zahřívat, protože by se mohly vznítit nebo explodovat.
- * Vždy dodržujte instrukce, vytištěné na bateriích.
- * Nikdy nepoužívejte jiné baterie, než jaké jsou uvedeny v této příručce – mohlo by dojít k zahřátí či vznícení.
- * Pokud dojde k poříznutí pokožky či oděvu kapalinou, vytékající z baterií, okamžitě omyjte postižená místa pod tekoucí vodou. Pokud by se kapalina dostala do očí, řádně oči propláchněte sladkou vodou a vyhledejte lékaře.

Tato příručka nesmí být v jakékoli formě, ani vcelku, ani zčásti (s výjimkou stručných citací v člancích či recenzích) reprodukována bez písemné autorizace NIKON CORPORATION.